



ТРИ ЦЕНТИ. РІК XXXIV. Ч. 10. Джерси Сіті, Н. Дж., четвер, 14. січня, 1924.

VOL XXXIV. No. 10. Jersey City, N. J., Thursday, January 14, 1924. THREE CENTS.

Вуглеві переговори розбиті.

НЮ ЙОРК, 12. січня. — Переговори між властителями копалень вугля та представниками майнерської юнії, які велися вже два тижні та мали поглотити вуглевий страйк, що почався ще в вересні минулого року, розбитися нині зовсім.

Коли майнерські представники знову відкинули внесення властителям про арбітражу, властители поставили внесення, щоби переговори відложити на неозначений час, з тим, що представлєть конференції має право скликати їх наново.

Після зривання переговорів кожда сторона видала публичну заяву про се зривання, в якій складає вину за зривання на своїх противників.

ДЕМОКРАТИ ЛУЧАТЬСЯ В СЕНАТІ З ПОСТУПОВИМИ РЕПУБЛІКАНЦЯМИ.

ВАШИНГТОН, 12. січня. — Коли сенатори предложено нині питання, чи призначити членом сенату молодого Джерарда Ная, 33-літнього редактора з Норт Дакоти, за призначенням займалися про голосування демократи й поступові републиканці. В той спосіб 41 голосом проти 39 Ная став сенатором.

ЗАКОН ПРОТИ КЛЕНА ПРИЗНАНО КОНСТИТУЦІЙНИМ.

ОЛБАНІ, Нью Йорк, 12. січня. — Найвищий суд ньюйоркського штату розглядав нині питання, чи стейтський закон, який наказує всім потайним організаціям, як приміром Ку-Клукс-Клан, предкадати урядові стейту список членів, годяться ці стейтськы конституції. Суд признав, що легіслатура мала право видати такий закон.

ДЕПОРТУЮТЬ 700 ЧУЖИНЦІВ КОЖДОГО МІСЯЦЯ.

ВАШИНГТОН, 12. січня. — Салідний комітет палати поліс предлаже конгрессу домагати признати урядови більш шуму гроша на кошта відлідання назад тих чужинців, що тут перебувають безправно. Після обговорення цього комітету, тепер в Злучених Державах таких чужинців до 250,000, а уряд відсилає кожного місяця коло 700 людей. Відлітка одної людини коштує пересібно до 89 доларів.

БОРЮТЬСЯ МЕКСИКАНСЬКИХ ВІЙСЬ З БАНДИТАМИ.

МЕКСИКО, 12. січня. — Мексиканські війська, вислані в погоню за бандитами, що вчора напали буйно на потяг, що їздив коло піс котів людей, добили вже банди та в'язав їх бити з ними вбили багатьох з них, а півніжних півніжників побили на місці. Війська, що перебувають належувати до кавалерії, гоняться за рештою далі.

МЕКСИКО КАЖЕ, ЩО ВОНО ВСПОКОЇТЬ ВАШИНГТОН.

МЕКСИКО, 12. січня. — Мексиканський уряд ще не вислав урядової ноти до Вашингтону в відповід на американську ноту про мексиканський земельний закон, але запевня публично, що така нота буде скоро вислана. Заява висказує надію, що нота в спокої побирання американського уряду.

ДЕМОКРАТИ КРИТИКУЮТЬ ІТАЛІЙСЬКИЙ ДОГОВІР.

ВАШИНГТОН, 12. січня. — Підчас дискусії над ратифікацією (затвердженням) американсько-італійського договору в справі сплати італійським американським доларів цілий ряд демократів острокритичував сей договір, називаючи його простим зреченням всіх довгів.

КАТОЛИЦЬКИЙ СВЯЩЕНИК, УЧЕНИЙ КАЖЕ, ЩО БРАІЕН ЗРОБИВ ШКОДУ ХРИСТІАНСТВУ.

НЮ ЙОРК, 12. січня. — О. К. Камфорда, професор філософії на Колумбійському університеті, почав нині свій курс про відношення єврейської (науки про розвід звірених родів) до об'явлених релігій.

Зараз на першому своєму віданті учений заявив, що наука про розвід військ розв'язана з науки се нині теорія, але правда, ясно доказана та утверджена наукою. Загрозі, які в імені релігії виступають проти сеї науки, роблять релігії велику шкоду, бо вони проповідують засаду, що людина має лишень два виходи: або признати науку та відкинути релігію, або прийняти релігію, а відкинути науку. Таке скріплення становище не те, що не розумове, але й наскрізь шкідливе для самої релігії. На тій основі учений признає Браїена людинною, шкідливою для віри, яку він брався нерозумно боронити.

КОРАБЕЛЬ БУВ У ДОРОЗІ 109 ДНІВ.

НЮ ЙОРК, 12. січня. — Цього порту закінчили для поїздки на корабель корабель Скідестед, який ще 109 днів тому зівів з порту Роттердаму в дорогу до порту Баїан, на Коті Фінляндії. Корабель має 6,300 тонн ваги, має одну шість тисяті машини. Сильні морські бурі на Атлантичеському океані обважнили його машини так, що він мусів шукати пристані, де б могли допомогти. Случилось так, що його зочин один англійський корабель, як він був недалеко від ньюйоркського порту. Він і затягнув його до порту для направи.

СЬОГОРІЧНА КОЛЯДА НА РІДНУ ШКОЛУ.

В січні сього року збірки призначені на Рідну Школу в Галичині.

Всі збірки посиляти через:

OBYEDNANNYE, 647 N. FRANKLIN ST., PHILADELPHIA, PA.

СИЛЬНІ МОРОЗИ НА ОКЕАНІ.

НЮ ЙОРК, 11. січня. — Пасажир корабля Франкфін, що приїхав сюди нині з Англії з 36-годинним опізненням, оповідає про страшні морози, які панували на середині океану. Цілий верх корабля укривлений льодом на 6 цалів заглубившись, змимом сього, що моряки змели на море підчас похорожі коло 100 тон льоду. Капітан каже, що як він стояв на покладі, то йому здавалось, що воздух був так зимний, що слова замерзали на воздуху.

КОЛИ ВЖЕ НАС ТОРКНЕТЬСЯ „УКРАЇНІЗАЦІЯ“.

В чому десить причина укрінізації ріжних установ на Радянській Україні? Переводять її більшовики не тому, що вони такі добрі і не тому, щоб їм так залежало на „українізації“ України, а тому, що „цього вимагає само життя, що цього домагається свідомо українська людність. Свідомий український елемент настільки вертеться на цьому, щоби всі установи, що в часі довголітньої російської неволі стали русифіковані, щоби вони стали українськими. Доказом цього може бути істий поміщений в харківських „Вістях“, який оці передруковуємо.

„Багато пишеться про об'язкову українізацію всіх установ, в тому числі і наших військових. Але не завжди так робиться як пишеться. Наприклад, в нашому річезному складі всі співробітники звичають українську мову вже давненько, але додуку з цього не багажко, тому що ніякого розпорядження про українізацію не було, а службовці кажуть, що взагалі того не буде, бо ми, мовляв, союзна установка. Звичайно, така думка досить помилкова, бо українізацію не тільки чинили, а й військові частини Червоної Армії. Треба було побудувати і нам про українізацію. Що гадає робити у правління постачання УВО, коли воно приступить до українізації своєї роботи? Цікаво було б одержати від нього відповідь. Навіть бланки (урядові бланкети) у нас замовлені на 26-й рік російської мови“.

ФАШИСТИ ДОМАГАЮТЬСЯ ПРИВЕРНЕННЯ КАРІ СМЕРТІ.

Фашистський часопис „Ліберо“ домагається при нагоді реформи кримінального закону привернення карі смерті.

СЬОГОРІЧНА КОЛЯДА ДЛЯ РІДНОЇ ШКОЛИ.

Різдвяна Коляда рішає, річню про судьбу Рідної Школи, про її існування. Якщоби Різдвяна Коляда не дописала, замучена булаби Рідна Школа, замучена своїми школи і припинила далішню діяльність. В той спосіб бувають ми позбавлені Рідної Польщі, що є її тих останніх шкіль, в яких можна виховати молоде покоління на ідейних борцях за волю українського народу.

Наш народ в краю розуміє вагу Рідної Школи. Тому в минулі роки, коли холод і голод визирали з наших сілських хат, коли за коляду на Рідну Школу сажали козлячки в польську тортуру, 1126 громад пішло з колядою і накопичувало на наших горем-притисках селак \$10,000. Сего зібрання на Рідну Школу за один рік таку суму, якої не складає ціла американська Україна за цілий рік.

А ми не повинні дати себе віддерити в коляді старому краєві. Ми повинні зложити на ту цілу більше як складає голодне село в Галичині. Тому йдім з колядою на Рідну Школу в кожній місцевості, а зібрану коляду пересилаймо негайно до краю на потреби Рідної Школи через:

OBYEDNANNYE, 647 N. FRANKLIN ST., PHILADELPHIA, PA.

КИЇВСЬКІ „КОНТРАКТИ“.

„Контрактами“ називають у Києві великий річний ярмарок, що стаяв вже великі маси купців і так цікаво публіки з України, які і представити закордонних торговельних фірм. Термін найбільшого контрактного ярмарку встановлено від 7 до 31 березня 1926 р. Ярмарковий комітет одержав багато заяв від чужоземних фірм, паїрської та віденської торговельних палат. Данциг висловив бажання надіслати свою делегацію. Німецький консул в Києві теж цікавиться умовами участі чужоземців на ярмарку. Центр вирішить в найбільшій часті питання про підяги для учасників ярмарку.

ШЕФ ПОЛЬСЬКОГО ГЕН. ШТАБУ УСПІХА.

У зв'язі з проектами урядом скороченням військової служби до одного року уступає шеф генерального штабу ген. Галер. Він не годиться на редукцію армії.

В ОБОРОНІ ПРАВ ЧУЖИНЦІВ В АМЕРИЦІ.

В минулу суботу відбувся в Нью Йорку в готелі Астор великий обід, на який зійшлися представники ріжних американських і чужинських організацій й установ обговорити закон про реєстрацію чужинців у Злучених Державах і Джансона про депортацію (висилання до місця уродження).

Промовляли: Шервуд Едді, про реєстрацію чужинців у Злучених Державах і Джансона про депортацію (висилання до місця уродження). Промовляли: Тервуд Едді, голова національного комітету Феллошшип фор Крисчен Совеш Ордер; Волтер Липпман; один з життєвих лідерів Луис Марш; Чарз К. Гібберт, секретар комісії протестантської дієцезії Нью Йорку.

Крім того прислали своє писмо говорять: сенатор Нью Йорку Альфред Е. Сміт і сенатор Нью Йорку Роал С. Ковленд, а багато інших прислало телеграмми.

Проєкт однодушно осудили всі проєкти, називаючи їх російськими і царськими, які змагають до обмеження особистої свободи 7,000,000 чужинців у Злучених Державах, та до вияви ріжниць і ворожечі між частиною населення сеї республіки і її горожанами.

З уваги на те, що прийнято однодушно резолюцію з протестом проти цих обох законопроектів.

На зібранні були представники ріжних національностей в Злучених Державах. Від України був п. Василь Загавеч, президент Globe Service Co. в Нью Йорку.

ФАШИСТИ У ФРАНЦІЇ.

У Парижі почав виходити новий денник „Нове Століття“ з підзаголовком „Орган загально-національного збратання для забезпечення політики переможи“. Є це орган фашистів; його редактором є один з редакторів монархістичної „Л'Аксіон Франсе“. Вальо Між співробітниками оголошено чимало відомих прізвищ літературного, мистецького та журналістичного світа.

НА ДНІПРІ.

В селі Деревська міліція затримала 11 повстанців на чолі з отаманом Шиндіном. Шиндін систематично робив напади на човні барки та на пристані по Дніпру. В штабі знайдено багато зброї, набоїв та ріжного краді.

Президент австрійської республіки заповідає кінець Польщі.

ВІДЕНЬ, 11. січня. — Кореспондент американської кореспондентської агенції Есопстед Пресс розмовляв з президентом австрійської республіки д-ром Гайнцем про міжнародні відносини.

Др. Гайнц сказав до нього: „Верейський міжнародний договір наробив багато чудового. Мільони Німців віддали до Чехо-Словакиї, а мільони Мадярів також другім державам. Осамим примієм засаду небіжчика Вислона про самоозначення народів. Вислон не мав доволі сили, аби вимогти введення в життя його засади, а поправаді таки не знав географії і національних відносин в Середній і Східній Європі. Тому і границі не удержались. Газети на Польщу! Вона останеться лише потім, поки Росія не відстане давньої скарби. А тоді вона буде задана і зметена з лиця землі“.

КРИЗА В АНГЛІЙСЬКОМУ УГЛЕВОМУ ПРОМИСЛІ.

ЛОНДОН, 12. січня. — Висловки копалень угля в Англії запевняють, що углевий промисл не переживає тепер кризи і тому хотять перестати реформи коштам робітників.

Вони предлавають зменшення платень майнерів і збільшення їх часу праці, а крім того, хотять позбавити праці 100,000 майнерів. Також домагаються зменшення злізанних оплат для перевозу угля.

Майнерська федерація відкидає ці предложення, а проти останнього виступає і залізничники, котрі так потерпіли від зменшення їх платень.

ВІДКИДАЮТЬ ПЛАН ДУМЕРА.

ПАРИЖ, 12. січня. — Соціалістична лінія у французькому парламенті заявила проти плану фінансової реформи, який предлажив міністер скарбу Думера.

ЕРРІО ЗНОВУ ГОЛОВОЮ ПАЛАТИ ПОСЛІВ.

ПАРИЖ, 12. січня. — Палата послів сьогодні знову вибрала Едуарда Ерріота своїм головою.

БЕРЛІН, 12. січня. — Президент Гінденбург предлажив націоналістам ухвалити, накуш, що коли не хотять сподіватися з кабінетом, який підписав локаренський договір, то він без них об'являється.

НЕ ДОМАГАДИСЬ УСТУПЛЕННЯ ГОРТІЯ.

ПАРИЖ, 12. січня. — Французьке правительство заявляє, що не домагається уступлення регента Угорщини адмірала Гортія, по вияві фальшивини франків.

НОВІ ФАЛЬШОВИКІ ГРОШІЯ.

ПАРИЖ, 12. січня. — В Лісбоні, столиці Португалії, викрито нових фальшивиків грошей. Се, як кажуть, німецькі націоналісти. Вони замовляли буйство для уряду Португалії 400,000, 000 португальських папиронх ескуів в 500-ескудових нотах в Лондоні.

ГОЛОСУВАННЯ НАД ПРОТИВНІСЬКО.

ОСЛО, столиця Норвегії, 12. січня. — Норвеський народ у своїй престольній промові в стортінгу (парламенті) заявив за предложенням народом до голосування через референдум, чи хоче заборони (протибілі) алкоголю в Норвегії, чи ні.

ПОЛЬЩА В НЕВОЛІ.

БЕРЛІН, 11. січня. — Тутешній денник „Дойтше Альгемайне Цайтунг“ пише, що нестаче Польщі є французька неволя і польська армія.

Газета пише, що Польща так зв'язана з Францією, що всяка криза у Франції відбивається на Польщі. Денник кінчить завагою, що ан-Франція ан-Польща не потребує великих армій, однієї каже, вони не повинні бути приписані локаренського договору, але як тоді зроблять се, коли попадуть в повну економічну і фінансову руїну.

ЩЕ ДО ВІДНІ.

МЕДЮЛЯН, Італія, 11. січня. — Заповідають, що буючий римський престолонаслідник Кароль покине небаром Італію і віде до Відні.

САМОГУБСТВО КНЯЗІ.

ВІДЕНЬ, 11. січня. — В Замку Кузенбург поповни самоубійство австрійський німецький артист, князь Александер фон Ліхтенштайн.

Прийнято самогубства нуджа. Покинутий прохнів 24 роки, який не хотів жити, вбив себе.

ЛЕНІНГРАД, Московщина, 12. січня. — Советська влада арештувала тут 50 шпигунів, які були зорганізовані в підвалі спільних народів.

Кажуть, що вони здавали великі фонди із закордону.

Користайтеся з нагоди!

ТЕПЕР БЕЗ ВСТУПНОЇ ОПЛАТИ ПРИЙМАЄСЯ ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ВСТУПАЙТЕ СЕЙЧАС.

Користайтеся з нагоди.

ВСТУПАЙТЕ СЕЙЧАС.

УВАГА! БРУКЛИН, ПОРТ САЙД!
Заходом Ум. Пірамі Ш.

на Норт Сайд Бруклин, Н. Я.
— устроюється —
ВЕЛИКИЙ
КОНЦЕРТ І БАЛЬ
В НЕДІЛЮ 17 СИЧНЯ 1926 Р.

Вступ 50 центів.
В програму входять: спів солово, а точого хору, терцети, три на пів і скрипки; танці солово і балети та

Пов. Українці міста Брукліна!
Концертна програма є досить багата, в якій будуть участь брати участь і сили, що напевно задоволять Вас. Якщо хочете забуватися, повеселитися і насміятися до розпучки, то приходьте на цей концерт. Також не забувайте сказати своїм знайомим, щоб вони також прийшли. Ми з певністю думаємо, що Ви не пожадієте одного вечора.

ра та приїдете на концерт, а тимчасовим
поможете Укр. Дітям Школу мате-
ріально, бо доки до концерту піде на
Українську Діточу Школу і часті на
Рішну Хату.
10,12

Комітет.

„ЦАРІВНА”

ПОВІСТЬ
ОЛЬГА КОВИЛІНСКА
Штм \$2.00

Москва входить в Кітрити „Свобода”

ЗУВОДА

ПРИЄМНИЙ ВІДДИХ

Здоров'я, красоти і гарне розподілення духа можна заохоронити лише при правильній травленню. Коли Ви терпите на голодую, все уживайте м'явоті кенди **ПАРТОЛА**.

Партола регулює травлення і наслідком сего відповідає на всі сучасні задачі організму і доброго травлення.

«Партола» відзначається, від всіх других средств тим, що кенди — м'явоті для того дуже приємні на смак. Вони дуже

[illegible]

А Шахін із в'язнем утікав та
радів у душі Нараян, почув: за

Пахін із в'язнем утікав та
у душі. Нараз почув за

Треша його збудити —
вдарив шапкою звідного раз і
втік.

...ахін подався скоро взад,
у трізові. А вязень скинув
ку з лиця, оглянувся чу-
но довкола й добув ізза
хи пістолю, вистрілив а
свиснула подри саме вузо

Напевно чорт! Чортівська
мапа!
І як то Шахін за фалшиву ду-

...дістав фальшивого Гайда-
у.
...яке то вистроїв Порвиш за-
адою гвардійця. Ошукав
ошукали й його.
Іахін казався з дітя.
(Діахонне буле)

Театр Українського Народного Дому
при співучасті Н. Карлаша, Н. Гурського, О. Соловєвої і Е. Міліної
відограє в користь УКРАЇНСЬКОГО ЖІНОЧОГО ТОВАРИСТВА ОПІКИ НАД ІНВАЛІДАМИ

ХМ
драму в пяти днях зі спі

ВСТУП: \$1.00 І 75 ЦЕНТІВ.

ПО ВИСТАВІ ТАНЦІ.

ПОЧАТОК ТОЧНО О ГОДИНІ 8-МЯ ВЕЧЕРО

Українська Громада! Українське Життєве Товариство Опісля над Інвалідами отсего дорожого просить придуби часисленно на сю прекрасну виставу і тим способом допомогти нашим головам-інвалідам до унеся їхня спільнае товариство и до збавлення їхняго бідного положення. Часисленно!

МІТИНГІ ВІД ДІЛІВ У.Н. СОЮЗА

Сам сів на цимирню й попросив бача погнати у криницю.

— Бачте, ваша величність, там був суперник. Він заховався у найдавший куток своєї печери. Налеваю початку, він надходить. Так він такі боїться. Так, гланиє лише, він навіть дріжкіть із жаху!

— Леш дуже здравді, що так найшов свого противника. Побачились через цимирню! Понаблюдав відзеркалений світ образ у трохні мушкетір воді. Але цього він не пізнав, бо він твердо вів, що це той найбільший величність. Тому, як побачив його, плавав, у страшний дити. Мусія

Чия ж мусія? Найбільшого робітника "лінійним листом", чи мусія який його до себе, випадку він має протиставляти відшкодованню, коли розбирали недарма в Огайо в справі Натті проміт 65-го року з металових (Аматалгердінг Медіаліні). Той Натті організації в Піттсбург переступити лінійного локало на року перебіг до місталоженості до місця

Сам сів на цимирню й попросив бача погнати у криницю.

— Бачте, ваша величність, там був суперник. Він зохався у найдакшній кутку своєї печери. Налеваю початок, він надходить. Так він такі боїться. Так, гланиє лише, він навіть дріжкіть із жаху!

— Леш дуже здравді, що так найшов свого противника. Побачились через цимирню! Понаблюдав відзеркалений світ образ у трохні мушкетір воді. Але цього він не пізнав, бо він твердо вів, що це той найбільший величність. Тому, як побачив його, плавав, у страшний діт. Мусія

Чия ж мусія? Найбільшого робітника "лінійним листом", чи мусія який його до себе, випадку він має притися відшкодованому розбирані недарувати в Огайо в справі Натті проміт 65-го року юзу металових (Аматалгердінг Меді Алініст). Той Натті організації в Піттсбург переступний лінійного локало на року перебіг до місто заголосило до місця

ми надолугу. Тамтою мусів відпокутувати. І вже кинувся у глибин криниці, з якої більше не було ворота.

— Сміачного, пане Брумада! Страшний рев стягс цілим лісом. То була відповідь на зарозом смертний крик поборе-ного Брумади.

А того вечера царила в цілій Юнійна конста-
новля, що член-
ним листом лок-
вязково прийняти
місцевості є стра-
Одначе коно пере-
ста від Налті не
хотіла прийняти й
зголошуваше пізн-
основі він запівав

[illegible]

ХОРИХ МУШИН І ЖЕНЩИН
Лягати успішно найважливішим
методом. Даво спору почу в хори-
дах здорових, хворих, ревматич-
них, гемороїдальних, ревматичних,
гемороїдальних в неадекватних жо-
дувальних і кінтових.
Між ними є багато відмінностей
особистості догляд при комплі-
менті. Х-Рел і хемічна аналіза.
ПОРАДИ І ОГЛЯДИ ДАРОМ.

Д. 2 183, CHENNAI 68 25 41.
110 E. 186 ST, NEW YORK, N. Y.
near 4th Ave. Irvington Pl.
Година: Денно 9. рано до 8 вечер;
в педаті від 9 рано до 4 пополудни.

DR. M. SMITH
18 EAST 7th STREET, NEW YORK
Tel. Orchard 6072
коло перка са. Юріа.

Говорить по українськи.
Діють успішно неакути музик, мен-
шій і дитяч.
Наймодерніший електричний апарат.

**РІДКО ТРАПЛЯЮЧАСЯ ОДНО-
ЗГІДНІСТЬ.**

В кожній справі є голоси за і проти.
Одник кожнх посипателем когось на пі-
сню, похвалюючи його, а інший кри-
є, після чх гадки, є найкраще лікар.

[illegible]

Наша редакция получила от одного из читателей письмо, в котором сообщается, что в городе Калуге, в районе станции, в настоящее время обитает человек, который знает, где находится легендарная пещера. Он утверждает, что в пещере находится много сокровищ, в том числе и золотых монет. Он предлагает пойти с ним в пещеру и найти сокровища. Редакция не может не отметить, что это предложение звучит очень интересно. Однако, прежде чем идти в пещеру, необходимо убедиться, что это действительно так. Редакция рекомендует обратиться к местным властям и узнать, действительно ли в пещере находятся сокровища. Если это действительно так, то это будет очень интересное открытие.

ВСЕСВІТНА ІСТОРІЯ.
Написана Р. Чеймберс. — Всесвітня Історія, частина ІІ, старовина Історія, стор. 250. — Це те нове видання Історії (за др. Того) Історії, написаної коротко і явизкою. В нійуюку Історію б'ється Історія. Части ІІ: серія ІІ. стор. 250. В 6 сівіх частях звершено написання уууу за укр. Історію, що хадить на

вступу поста-
ти за переступ
у мусибі обо-
х, хіба що я
божача локат,
ступного ли-
принняв і не
ого, коли ви-
війш, на ті
ні у відшко-

бував платити регулярно своїх вкла-
дів до сусусудиянів. — Роман Ка-
вун, директор Карпатської залізни-
ці Савчин, ка-

ДЖЕРСИ СІТІ, 18 ДІ. Бр. Б. С.
Ніколай, 44, поштовим своїм че-
ком, що місцевий митинг відбудеться 16,
17 і 18 січня. Митинг буде організо-
ваний на домі мити. Заручив відбуде і урочи-
ще, щоб вибрати новий митинг, який
буде організований у місті 19 січня.
Навчаннями член запальний
митингів, який стався в місті.
Крайній, пресер: Ніколай Джен-
сін.

42, що місцевий митинг відбудеться 16,
17 і 18 січня. Митинг буде організо-
ваний на домі мити. Заручив відбуде і урочи-
ще, щоб вибрати новий митинг, який
буде організований у місті 19 січня.
Навчаннями член запальний
митингів, який стався в місті.
Крайній, пресер: Ніколай Джен-
сін.

Аве. Простіть членя прибути на
митинг, бо я хелси справді до мити-
нгу. Митинг буде організований на
річній митингу. Рамков проше-
сти організувати митинг, який
буде організований на домі мити.
Проводити їх на митинг, щоб ти
сидиш. Тетері пресері без пресері.
Митинг буде організований на
варистому і Т. Шевченка організо-
ваний митинг, який стався в місті.
Бодай до підатисся. — Ніколай

ті аргументи. Наїт згідно з принципом першого в справі за такої переконливої рівності, коли конія менту нового менту роботи в той

плачуємо доярами в різних краях, а виплати робимо в найкоротшім часі.

Продаємо корабельні карти на всі лінії.

Виготовляємо різного рода контракти і повноважності.

Головсьте до нас особисто або письменно а ручимо Вам, що будете задоволені.

LIBERTY STATE BANK and TRUST COMPANY

293—
PHILADELPHIA, Pa.

ІНІ ДІТЯЙ ТЕР-
ПІВАЮТЬ НА ЯКОС-
ТІ ІЗ ДІТЯЙНІ
СОПІР. ПІСНІ

ВІСЬМІ РІЧНІ БЕЗ ЯКОЇХ НАШ БРАТСТВА ЧИ
ТОВАРИСТВА НЕ МОЖУТЬ ІСНУВАТИ.

Кожен Брат повинен ознайомити кожному
народного або американського прапора, перш ніж
хотіти, дати, вказати, шалом або інших рі-
чей, то самі не бачили.

ВІСЬМІ САНІ АСЕР-
КАПТАНІ І ТОМУ ЧО
НАШ ДІСТАНЕ ДО
БРУ РОБОТУ, А МАТЕРІ-
ЯЛІ ЛІПШІ ІЗ ЛЕ-
МІВШИХ ЦІНІН ЖІ ДЕ-



EAGLE REGALIA COMPANY.
115 Nassau St., New York, N. Y.

[illegible]

ДЕ Я НИКОЛАЙ МАЛОВАНОВИЧ
Сестра Наталія, нар. Ярослав, М. 2 жовтня
диста з краєм, одні й ті жимі дру-
гою сестри. Прощу заголосити на:
JOHN MADAY, Box 115, Milneville, LA.

Не дивлячись на такий матеріяльний стан Університету, він спромігся випустити кілька власних фундаментальних наукових видань, а також завязати міцні зв'язки з іншими закордонними науковими установами.

Передаючи Університет по-...

[illegible]

скандалів, що варшавські посли
можуть позавинувати своїм
праским колегам! Невдово-
ль був повозинишан парламент
Чехо-Словачької Республі-
ки на своє перше засідання.
Крик і галас вибух, як тільки

Д. 2 183, CHENNAI 60 23 41
110 E. 186 ST, NEW YORK, N. Y.
near 4th Ave. Irvington Pl.
Година: Денно 9. рано до 8 вечер;
в педаті від 9 рано до 4 пополудни.

DR. M. SMITH
18 EAST 7th STREET, NEW YORK
Tel. Orchard 6072
коло перхас с. Юрія.

[illegible]

ВСЕСВІТНА ІСТОРІЯ.
Написана Р. Чеймберс. — Всесвітня Історія, частина II: стародавня Історія, стор. 290. — Це те саме видання, як історія (за др. Тюрні) Історія, написана коротко і явизкою. В повою Історії багато інтересу. — Частина II: середня історія. — В 6 сльх Історії звершено написання ууу за укр. Історію, що хадить на

[illegible]

ВИ НЕ МОЖЕТЕ ПОМИЛИТИСЯ.

Коли вложите Ваші гроші до Liberty State Bank and Trust Company.

Вложені у нас гроші будуть цілком безпечні і принесуть Вам процент.

Наш Trust Department може в потрібі заступити Вам опікуна чи адміністратора.

Послайте гроші до всіх чотирьох сайтів і ви-

арто роб-
пелена, про
і були різні,
ав на увагу
признаючи
за весь час

23 North Main Street,
Wilkes Barre, Pa.



**ПАНОВЕ СЕКРЕТАРІ І УРЯДНИКИ
ТОВАРИСТВ І БРАТСТВІ!**

ВАН ВІДОМО, ЩО НАША ФІРМА ВИРОБЛЯЄ

КОРПИ

[illegible]

EAGLE REGALIA COMPANY.
115 Nassau St., New York, N. Y.

то був такий: 20 звичайних професорів, 8 — надзвичайних, 3 доценти-супленти, 3 доценти, 4 лектори. Студентів на філософському факультеті 437 і на правничому 382, всі переважно українці. Відбулось викладів на філософському факультеті 104 години.

[illegible]

БУРЯ В ЧЕШЬО-СЛОВАЦЬКОМУ ПАРЛЯМЕНТІ.

У чесько-словацькому парламенті прийшло до таких

скандалів, що варшавські посли
можуть позавинувати своїм
праским колегам! Невдово-
ль був повозинишан парламент
Чехо-Словачької Республі-
ки на своє перше засідання.
Крик і галас вибух, як тільки

Д. 2 183, CHENNAI 60 23 41
110 E. 186 ST, NEW YORK, N. Y.
near 4th Ave. Irvington Pl.
Година: Денно 9. рано до 8 вечер;
в педаті від 9 рано до 4 пополудни.

DR. M. SMITH
18 EAST 7th STREET, NEW YORK
Tel. Orchard 6072
коло перхас с. Юрія.

[illegible]

ВСЕСВІТНА ІСТОРІЯ.
Написана Р. Чеймберс. — Всесвітня Історія, частина II: стародавня Історія, стор. 290. — Це те саме видання, як історія (за др. Тюрні) Історія, написана коротко і явизкою. В повою Історії багато інтересу. — Частина II: середня історія. — В 6 сльх Історії звершено написання ууу за укр. Історію, що хадить на

Сейчас я живу в Нью-Йорке, в районе Манхэттен, в районе, который до 1911 г. являлся в других государствах, так сказать, «территорией» или «улицей на улице», и на которой до этого существовали исторические здания.

Вот где топили в огромном здании «VOYODA»

12 Grand St., Lower City, N. Y.

ВИ НЕ МОЖЕТЕ ПОМИЛИТИСЯ.

Коли вложите Ваші гроші до Liberty State Bank and Trust Company.

Вложені у нас гроші будуть цілком безпечні і принесуть Вам процент.

Наш Trust Department може в потрібі заступити Вам опікуна чи адміністратора.

Послайте гроші до всіх чотирьох сайтів і ви-

арто роб-
пелена, про
і були різні,
ав на увагу
признаючи
за весь час

23 North Main Street,
Wilkes Barre, Pa.



**ПАНОВЕ СЕКРЕТАРІ І УРЯДНИКИ
ТОВАРИСТВ І БРАТСТВІ!**

ВАН ВІДОМО, ЩО НАША ФІРМА ВИРОБЛЯЄ

[illegible]

EAGLE REGALIA COMPANY.
115 Nassau St., New York, N. Y.


то був такий: 20 звичайних професорів, 8 — надзвичайних, 3 доценти-супленти, 3 доценти, 4 лектори. Студентів на філософському факультеті 437 і на правничому 382, всі переважно українці. Відбулось викладів на філософському факультеті 104 години.

Новий ректор прочитав свій доповідь на тему "Генеалогія української поєвсти", в якій поєвстдовісно і вичерпно розклав, як і чому українська поєвст не змогла стати справжньою наукою. Він поєвстдовісно розклав, як і чому українська поєвст не змогла стати справжньою наукою. Він поєвстдовісно розклав, як і чому українська поєвст не змогла стати справжньою наукою.

БУРЯ В ЧЕШЬО-СЛОВАЦЬКОМУ ПАРЛЯМЕНТІ.

У чесько-словацькому парламенті прийшло до таких

скандалів, що варшавські посли
можуть позавидувати своїм
праским колегам! Невдово-
ль був повозингетом! Парла-
мент Чехо-Словачької Респуб-
лики на своє перше засідання.
Крик і галас вибух, як тільки


**ВИПОЗИТАЖ КЕРИМ НА
ВЕЛИКА ХРЕСТИНИ І ВОЗКИ
АРПІТ ЗАБАВЛ.**
132 E 7th ST., NEW YORK CITY
Telephone Orchard 2585